**Linguistic features used in the analysis of Chinese**

## A. Tense and aspect markers

1)着 auxiliary zhe aspect article

2)了 auxiliary le aspect article

3)过 auxiliary guo aspect article

## B. Place and time adverbials

1)处所词 place words

2)方位词 localizer

3)时间词 temporal words

4)时间词性语素 temporal morphemes

5)time adverbials不久，即刻，马上，早，快，

## C.Pronouns

1)First-person pronouns 我, 俺, 我们、俺们

2)Second-person pronouns,你,您,你们,

3)Third-person pronouns 他,她,它, 伊,他们,她们,它们

4)Pronoun 它

5)指示代词 demonstrative pronoun

6)时间指示代词 temporal demonstrative pronoun

7)处所指示代词 place demonstrative pronoun

8)谓词性指示代词 predicate demonstrative pronoun

9)代词性语素 pronoun m morphemes

10)Total other pronouns

## D.Questions

1)疑问代词 interrogative demonstrative pronoun

2)时间疑问代词 temporal interrogative demonstrative pronoun

3)处所疑问代词 place interrogative demonstrative pronoun

4)谓词性疑问代词 predicate interrogative demonstrative pronoun

5)一般疑问句Yes No question: 吗?

## E.Nominal forms

1)名动词 verbs functioning as noun

2)名形词 adjectives functioning as nouns

3)人名 name of persons

4)汉语姓氏 surnames

5)汉语名字Chinese names of person

6)日语人名 Japanese names of person

7)音译人名 names of persons translated based on pronunciation

8)地名 place name

9)音译地名 place name translated based on pronunciation

10)机构团体名 organization names

11)其它专名 other proper names

12)名词性惯用语 noun idioms

13)名词性语素 noun morphemes

14)名词 Total other nouns

## F.Passives

1)Agentless passives主语是受事的句子是意义上的被动句。

2)介词“把” pron. ba

3)介词“被”pron. Bei,

## G. Stative forms

1)动词“是” verb shi, be as main verb

2)动词“有”verb you, Existential there, 存现句

## H.Subordination features

6)连 （“连小学生都会”）auxiliary lian (even)

7)udh 的话 auxiliary dehua, used at the end of the sentence, expressing a supposition

8) 原因状语从句：因为…所以，既然…那么，之所以…是因为。Causative adverbial subordinator(because):

|  |  |
| --- | --- |
| **因果关联词** | **例句** |
| **因为……所以** | 1. **因为**人的生命是以时间计算的，**所以**浪费时间就等于浪费生命。（说明性因果关复句。） |
| ……，**因此……** | 1. 他今天感冒发烧，**因此**没来上课。 |
| **因为……** | 1. **因为**误了一班车，我迟到了。 |
| **……，因为……** | 1. 我十分感謝您，**因为**您教我知道許多道理。 |
| **……之所以，……是因为……** | 1. 大卫**之所以**来中国，之所以学中文，**是因为**他小时候最要好的朋友是中国人。 |
| **……，以至……** | 1. 家乡的变化实在太大了，**以至**有许多地方我都认不得了。（推论性因果复句） |
| **既然……，就应该……** | 1. 他**既然**病好了，就**应该**来上班。 |
| **……，那就** | 1. 你真的不想去，**那就**别去了。 |
| **既然……，那……** | 1. **既然**畅销，**那**这种产品**一定**质量不错。 |
| **既然……，那就……** | 1. **既然**你对那个会议不感兴趣，**那就**不必去參加了。 |
| **因……，……** |  |
| **只因……，……** | 1. **只因**当年先母病中，在观音菩萨位下许的。 |
| **……，故……** | 1. 我闻有王相公的大名，**故**来寻亲家**。** |
| **由于……，……** | 1. **由于**他坚持不懈,中考他榜上有名。 |
| **……，因而……** | 1. 他生病了，**因而**没去上课。 |
| **……，以致（于）** | 1. 他事先没有做调查研究，**以致于**做出了错误的结论。 |

9)Concessive adverbial subordinators(although, though),让步复句

例如：

|  |  |
| --- | --- |
| **关联词** | **例句** |
| 让步复句的分句间存在着条件（真实或假设的）与让步的关系，偏句往往承认某一事实，作出让步，正句从相反、相对方面提出看法。  “即使……也”、“尽管……但（也）”、“就是（就算）…… 也”、“哪怕……也”。 | 1. **就是**有天大的困难，我们**也**不能后退。 |
| 1. **尽管**这是我的过错，你**也**不该发这么大的脾气。 |
| 1. **即使**我们工作取得了很大的成绩，**也**不能骄傲自满。 |
| 1. 他**即使**改正了错误，**也**不能同意他去。 |
| 1. **就是**你睡不着，**也得**在床上躺一会儿。 |
| 1. 如果不加倍努力，**就算**这次考试能勉强及格，恐怕期末考试**也**难通过。 |
| 1. **就算**能找到一份工作，如果工资太低，**也**很难维持一家人的生活。 |

“即X”

即使……也……

即便……也……

即令……也……

即……也……

即使……还（是）……

即便……还（是）……

即令……还（是）……

即……还（是）……

即使……仍（旧/然）……

即便……仍（旧/然）……

即令……仍（旧/然）……

即……仍（旧/然）……

即使……依然/旧……

即便……依然/旧……

即令……依然/旧……

即……依然/旧……

“就X”

就……也……

就算……也……

就是……也……

就……都……

就算……都……

就是……都……

就……还（是）……

就算……还（是）……

就是……还（是）……

就……仍（旧/然）……

就算……仍（旧/然）……

就是……仍（旧/然）……

就……依然/旧……

就算……依然/旧……

就是……依然/旧……

“纵X”

纵……也……

纵使……也……

纵然……也……

纵是……也……

纵令……也……

纵……都……

纵使……都……

纵然……都……

纵是……都……

纵令……都……

纵……还（是）……

纵使……还（是）……

纵然……还（是）……

纵是……还（是）……

纵令……还（是）……

纵……仍（旧/然）……

纵使……仍（旧/然）……

纵然……仍（旧/然）……

纵是……仍（旧/然）……

纵令……仍（旧/然）……

纵……依然/旧……

纵使……依然/旧……

纵然……依然/旧……

纵是……依然/旧……

纵令……依然/旧……

尽管……依然/旧……

哪怕……也……

哪怕……还（是）……

哪怕……仍（旧/然）……

哪怕……都……

尽管……依然/旧……

尽管……还（是）……

尽管……仍（旧/然）……

宁可（宁愿）……

哪怕……

10)Conditiol adverbial subordinators(if, unless), 条件关系,：只有…才，除非…才，无论(不管)…也(都)。

|  |  |
| --- | --- |
| **关联词** | **例句** |
| **条件复句常用成对的关联词语：**  **“只有……才”、“（只）要……就”、“除非……才”、“不管……都”、“无论……都”、“任凭……也”等。** | 1. **只有**同心协力，**才能**把事情办好。**（有条件句是一个分句提出条件，另一个分句说明在这个条件下 产生的结果）** |
| 1. **只要**他到场，一切**都**好办了。 |
| 1. **只有**認真地調查研究，**才**能把情況弄清楚。 |
| 1. **要**改造沙漠，**就得有**充足的水源 |
| 1. **不管**是什么人，谁向我们指出**都**行。（**无条件句是一个分句先排除一切条件，另一个分句说明在任何条件下都产生同样的结果）** |
| 1. **无论**别人说什么，你**都**应该坚持下去。 |
| 1. **任凭**风吹雨打，他**也**不在乎。 |
| 1. **不管**你怎么劝，他**都**不听。 |

“任X”

任凭……也……

任是……也……

任他……也……

任你……也……

任凭……都……

任是……都……

任他……都……

任你……都……

任凭……还（是）……

任是……还（是）……

任他……还（是）……

任你……还（是）……

任凭……仍（旧/然）……

任是……仍（旧/然）……

任他……仍（旧/然）……

任你……仍（旧/然）……

任凭……依然/旧……

任是……依然/旧……

任他……依然/旧……

任你……依然/旧……

不管……都……

不论……都……

无论……都……

甭管……都……

别管……都……

甭说……都……

别说……都……

不管……总（是）……

不论……总（是）……

无论……总（是）……

甭管……总（是）……

别管……总（是）……

甭说……总（是）……

别说……总（是）……

不管……还（是）……

不论……还（是）……

无论……还（是）……

甭管……还（是）……

别管……还（是）……

甭说……还（是）……

别说……还（是）……

不管……仍（然/旧）……

不论……仍（然/旧）……

无论……仍（然/旧）……

甭管……仍（然/旧）……

别管……仍（然/旧）……

甭说……仍（然/旧）……

别说……仍（然/旧）……

不管……依然/旧……

不论……依然/旧……

无论……依然/旧……

甭管……依然/旧……

别管……依然/旧……

甭说……依然/旧……

别说……依然/旧……

若是……就……

如果……就……

要是……就……

除非……就……

除非……否则……

除非……（要）不然……

只要……就……

只需……就……

只有……才……

唯有……才……

唯有……否则……

何时（什么时候）……就……

11) Other adverbial subordinators(e.g.since, while, whereas)

|  |  |
| --- | --- |
| **关联词** | **例句** |
| 即后一个分句在语义上跟前一个分句相反或相对。  常用的关联词语有“虽然”、“虽”、“但是”、“但”、“然而”、“可是”、“只是”、“不过”、 **却**、“虽然……但是”等 | 1. **虽然**他读了许多书，**可是**并没有真正读懂。 |
| 1. **虽然**金子很名贵，**但**我还是要做一块钢。 |
| 1. 我**本来**是要来的，**只是**没有时间。 |
| 1. 老王年纪大了，行动不方便，**但**走起路来比我们还快。 |
| 1. 别看他人长得瘦小，**但**力气可大呢。 |
| 1. 天气这么冷，**可是**我身上还在出汗呢。 |
| 1. 文章不长，內容**却**丰富。 |
| 1. 他年紀不大，见识**却**很不一般。 |

……然（而）……

虽然……可（是）……

虽然……却……

虽然……但（是）……

虽然……不过……

……只是……

……可（是）……

……却……

……但（是）……

尽管……但（是）……

## I.Prepositional phrases, adjectives,and adverbs

1)介词 total prepositions

框式介词,

|  |  |
| --- | --- |
| **框式介词（双层介词）** | **词例** |
| 二级介词（基本关系介词）+三级介词（后置介词） | “**用**…**来**、**用**…**以**，**从**…**中**”，“**像**…**似的**/**一样**”，**从**(办公室)**外面**’， ‘**在**(这两座大楼)**之间**’， ‘**直到**(骨子)**里**’， ‘**从**(家)**里**’， **‘跟(聚会)一起，参加(聚会)’**， ‘**从(**根本)**上**’， ‘**为了**(正义)**起见，**“**用…来”、“为…而”、“因…而”， “就…而言、对…来说”， “比…要/来得”、“跟…一起/一道”，**   1. 你赶快走，出去报信，**比**我们两个都在这里**要**强啊！(网上散文)。 2. 他(**从**)春节**以来/起**就一直没上班。~ 他**从**春节\*(**以来/起)**就一直没上班。 3. 我和老王在上海分别逗留**到**十五号**为止**和三十号**为止**。 |
| 一级介词（纯联系项介词） | “**来**”和书面语中的“**而、以**”。  如：赏**以**汽车 |
| 二级介词（基本关系介词）： | **在**(静态方所；时间)、**从**(时空起点；来源；途径)、**到**(时空终点)、**向/往**/朝(方向)、**对**(对象、客体)、**以**/**用/通过**(工具、方式)、**给**(接受者；受益者)、**为**(受益者；动因)、**由于**(原因)、**把**(受事)、**被**(施事)、**跟/和/同/与(**伴随)、**比**(差比基准)、**像/如**(平比基准)。有少数后置词的语义抽象度与前置词相当。如“**似的**”和“**像**”几乎同义，都是平比基准的标记。 |
| 三级介词（具体关系介词） | 后置词：“**上、里、外、中、前、后**，“(在)三点钟以**前**”、“(在)三千人**里**”、“(在)五十岁以**下**”等，“从…**起**”、“到…**为止**”、“跟…**一样**”、“跟…**一起**”。 |

**方位类**

在……里/内/上/下/中/内/边/面/侧/外/跟前/之外/以外/以内/以下/之间/之前/之后/之中/之下/正中/外头/之际

除……外/而外/之外除了……外/之外

从……里/上/下/中/内/边/面/侧/起/以来

就……上

往……里

由……上

于……之外

在……去

向……来

**时间类**

到……为止

到……里/之后

到了……上/开外/之后

在……时/的时候

等……时/时候/的时候

等到……时

到/到了……时

到……的时候

自……起/以后/以来自从……之后/以后/以来

从……到/往/向/至/直到……

自……到/直到……

自从……到/直到……

当……时/的时候/之际

由……到/而……

于……时

当……以后

直到……以后

等到……之后

直到……止

**比较类**

跟/同/和/像……似的/一样/一般

与……一样/一般

跟……一起/一道

比……要/来得

**目的类**

用/通过……来

用……以

为/被……所

为……而……

以……为……

**举例类**

就……看/看去/看看

拿……说

就拿……讲/说

从……（说/做）起

据……讲/看/看来/看去/看了/看着/说/说起/听起来/讲起来/看起来

照……说/说来/（说、看、讲、听、作、办、想）起来

按……讲/说/

按着……讲/说

为……起见

为着……起见

依……看/说

连……带……

2)的 底 auxiliary de di used after the noun **for the possessive case of** noun

3)来讲 来说 而言 说来 auxiliary functioning as prepositions laijiang, laishuo, uryan, shuolai,

4)之 auxiliary functioning as preposition zhi (of)

5)一样 一般 似的 般 auxiliary yiyang, yiban, shide, ban , used in the adjective comparative structures.

6)地 auxiliary di used after the adverb to link the adverb and verbs

7)得 auxiliary de used between the adverbs and the verb phrases expressing the results of the adverbs. 高兴得跳起来

8)副形词 adjectives functioning as adverbs

10)形容词性语素 adjectives morphemes

11)形容词性惯用语 adjectives idioms

12)状态词 adjectives functioning as the attributes of the nouns and predicates.

13)区别词性惯用语 adjectives functioning as the modifiers of the nouns

14)区别词total other adjectives functioning as the modifiers of the nouns

15)total other adjectives

16) 副词 total adverbs

## J.Lexical specificity

1)汉语Type-token ratio, the number of types of words in the first 400 words in each text, P.238-239 Variation across Speech and Writing

2)汉语Mean word and sentence length

## K. Lexical classes

1)Conjuncts（e.g., consequently, furthermore, however）

转折关系关联词：

**而、而且、并、并且、且、但、但是、只是、然、然而、可、可是、却、何况、则、不过。**

2)Downtoners(e.g.barely, nearly, slightly)

汉语表低量级程度副词,

**稍、稍稍，稍微，稍为、稍许、略、略略，略微，略为、些微，多少、有点（儿）、**

3)Hedges(e.g.at about, something like, almost)

**逾、约、大约、大概、大致、大抵、约摸、差不多、差不离、几乎、将近、接近、近、近乎于、近于、也许**

**数量词/时间词+左右/上下/前后/余/许**

**数词+来/把+名词**

4).Amplifiers(e.g. absolutely, extremely, perfectly) ,

**极”系:极、极为、极其、极度;**

**“很”系:很、挺、怪、老、蛮、十分、非常, 最，简直、格外、分外、太、特、特别、**

5) emphatics(e.g. , a lot, for sure, really).

语气词(delete yg) interjection 计算所标注集

**倒，反，竟，可，亏，偏，真，正，毕竟，诚然，倒是，的确，反正，反倒，分**

**明，好在，简直，竟然，居然，明明，偏偏，偏巧，其实，恰好，恰巧，恰恰，确实，**

**甚至，实在，委实，未免，显然，幸而，幸好，幸亏，真的，正好，着实，总算**

**7)Demonstratives**

rz 指示代词 demonstrative pronoun　计算所标注集

rzt 时间指示代词 temporal demonstrative pronoun计算所标注集

rzs 处所指示代词 place demonstrative pronoun计算所标注集

rzv 谓词性指示代词 predicate demonstrative pronoun计算所标注集

## L Modals

1) Possibility modals(can,may, might, could),

|  |  |
| --- | --- |
| **能愿动词** | **例句** |
| **“会”通过学习掌握了某种技巧。** | 1. 他**会**说汉语。(表示技能) |
| 1. 我**不会**做中国饭。 |
| 表示**可能性**。 |
| 1. 他**会**来吗？――现在九点半了，他**不会**来了。 |
| **“能”表示具有某种能力。** | 1. 大卫**能**用汉语谈话。 |
| 表示客观上的允许。 |
| 1. 你明天上午**能**来吗？――－不**能**来，明天我有事。 |
| **“可以”表示客观或情理上的许可。**  **能 能够 会 可 可能 可以 得以** | 1. 你**可以**去那里。 |
| 1. 我们**可以**走了吗？―――**可以**。 |
| 1. 我们**可以**在这儿玩吗？----不行，这儿要上课。 |
|  |

**表可能：**能（能够）、可能、会、可以（可）

**表能力：**会、能、可以

2).Necessity modals(ought,should, must),

**表必要性:应 应该 应当 得（dei） 该 当 须得 必 必得 必须 必当 犯得着 犯不着 理当**

3)Predictive modals(will, would, shall),

|  |  |
| --- | --- |
| **表预测的情态动词** | **例句** |
|  |  |
| 要”　表示主观意志上的要求, 否定式是“不想” | 1. 他**要**买书。 |
| 1. 我**要**买件毛衣。 |
| 1. 你**要**看这本书吗？――－我不想看，我**要**看那本杂志。 |
| 1. 我买一张票。――去哪儿？ |
| 去语言大学。**要**换车吗？――**要**换车。（表示事实上的需要） |

**表预测倾向：**要、肯、敢、愿、情愿、愿意、乐意、想要、要想、敢、敢于、乐于、甘愿、甘于

## M.Verbs and specialized verb classes

1)副动词 verbs used as adverb

2)趋向动词 directional verbs

3)形式动词 light verbs

4)不及物动词（内动词）intransitive verbs

5)动词性惯用语 verb idioms

6)动词性语素 verb morphemes

7)动词 Total other verbs

8) Public verbs(e.g.,assert, declare, mention),

**声称，断言，扬言，宣布，宣称，宣告，声明，提到，说及，谈及，提及，**

承认/v |认可/v |补充/v |肯定/v |断言/v |赞同/v |赞成/v |首肯/v |宣布/v |宣称/v |声称/v |述说/v |播报/v |揭晓/v |宣告/v |公告/v |发表/v |通知/v |争论/v |辩论/v |说服/v |维护/v |断定/v |确信/v |证明/v |保证/v |核证/v |核准/v |认证/v |要求/v |评价/v |投诉/v |控诉/v |退让/v |容许/v |让步/v |供认/v |委托/v |传达/v |否定/v |否认/v |拒绝/v |公开/v |抗议/v |说明/v |阐释/v |解释/v |预测/v |预报/v |预示/v |预言/v |担保/v |暗示/v |示意/v |强调/v |提到/v |涉及/v |谈到/v |谈及/v |论及/v |说起/v |反对/v |预知/v |公布/v |赞扬/v |应允/v |宣判/v |评论/v |谈论/v |回应/v |回复/v |报道/v |报导/v |报告/v |呈递/v |提交/v |服从/v |建议/v |宣誓/v |作证/v |起誓/v |撰写/v |警告/v |题型/v |警示/v

**9)Private verbs(e.g., assume, believe, doubt, know),**

**假设，猜想，认为，相信，怀疑，知道，想，寻思，琢磨，觉得，估摸，合计，猜，觉得，**

接受/v |预料/v |估计/v |假设/v |假定/v |算计/v |考虑/v |推断/v |推测/v |认为/v |以为/v |觉得/v |相信/v |怀疑/v |发现/v |梦想/v |总结/v |决定/v |决心/v |发觉/v |确信/v |希望/v |期望/v |期待/v |期盼/v |盼望/v |想象/v |感觉/v |预计/v |忘记/v |记得/v |猜/v |猜想/v |猜测/v |听说/v |听闻/v |判断/v |判定/v |意味/v |假装/v |意识到/v |推理/v |回忆/v |回想/v |认出/v |反映/v |感到/v |表现/v |想/v |理解/v |明白/v |晓得/v |知道/v |渴望/v |打算/v |想要/v

10)Suasive verbs(e.g., command, insist, propose),

命令/v |要求/v |提议/v |建议/v |勒令/v |下令/v |执意/v |坚持/v |主张/v |提出/v |提议/v |请求/v |乞求/v |吩咐/v |嘱咐/v |恳请/v |恳求/v |指导/v |通知/v |教授/v |传授/v |意指/v |推荐/v |力荐/v |裁定/v |规定/v |敦促/v |力劝/v |催促/v |驱使/v |驱策/v |推进/v

11)Seem and appear,

**好像，像，仿佛，宛如，宛若，若，犹如，如，如同，恍如，恍若，好似，貌似，似，似乎，出现, 显得，显现，显，呈现，呈,**

## N.Co-ordination

1)并列连词Coordinating conjunctions

2)连词 Total other conjunctions

## O. Negation,

**不……**

**非……**

**否……**

**莫……**

**没……**

**未……**

**无……**

**别……**

**甭……**

**勿……**

**休……**

**毋……**

## p. Auxiliary

4)所 auxiliary shuo

5)等 等等 云云 auxiliary deng deng(means “etc.”)

6)助词 total other auxiliaries

## Q. 叹词 Exclamation

叹词exclamation

## R. Interjection

1)语气词 interjection

2)句尾语气词

啊，呢，吗，呀，哟，呦，哎，喂，呵，哇，嘛，喏，吧，啦，喔，哦，嘞，哒，咯，喽，吖，咧，哈，唉，等。

## S. Numerals

1)数词  numerals

2)数量词 numeral quantifiers

3)数词 Total other numerals

## T. Quantifiers

1)动量词 quantifier verbs

2)时量词 quantifier temporal words

3)量词 Total other quantifiers

## U. Onomatopoeia

拟声词onomatopoeia